

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN

Bản án số: 82/2023/HS-ST
Ngày 30-11-2023

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Minh Thùy;

Thẩm phán: Ông Lộc Sơn Thái;

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phương Ngọc Thuyên;

Ông Trần Thanh Tịnh;

Ông Lê Quang Bình.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Phượng, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Bà Nông Tuyết Mai, Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 11 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 85/2023/TLST-HS ngày 07 tháng 11 năm 2023; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 88/2023/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 11 năm 2023; đối với:

- Bị cáo: Hoàng Văn T, sinh ngày 04-4-1997 tại huyện B, tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký thường trú và chỗ ở: Khu phố T, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn C và bà Dương Thị H; vợ, con: Chưa có; tiền án: Không có; tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị bắt tạm giam từ ngày 20-7-2023 cho đến nay; có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Lương Văn T, Luật sư, Văn phòng Luật sư L, Đoàn Luật sư tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- Bị hại: Ông Hoàng Văn C, sinh năm 1972; địa chỉ: Khu phố T, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lạng Sơn (là bố của bị cáo); có mặt.

- Người làm chứng:

1. Anh Hoàng Văn K, sinh năm 1993; địa chỉ: Khu phố T, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

2. Bà Dương Thị H, sinh năm 1972; địa chỉ: Khu phố T, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 03 giờ 45 phút ngày 15-7-2023, Công an huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn nhận được tin báo của quần chúng nhân dân về việc Hoàng Văn T dùng dao chém bố đẻ là ông Hoàng Văn C, làm ông Hoàng Văn C bị thương được đưa đi cấp cứu tại Trung tâm y tế huyện B, tỉnh Lạng Sơn.

Quá trình điều tra xác định được: Tối ngày 14-7-2023, sau khi ăn cơm cùng gia đình, ông Hoàng Văn C uống rượu một mình ở nhà, còn Hoàng Văn T đi câu cá và ăn cơm, uống rượu cùng bạn bè đến khoảng 00 giờ 30 phút ngày 15-7-2023 thì về nhà đi ngủ.

Khoảng 02 giờ cùng ngày, ông Hoàng Văn C nhớ đến việc mấy ngày trước, vợ ông là bà Dương Thị H có to tiếng với mẹ đẻ của ông là cụ Nguyễn Thị P, nên ông Hoàng Văn C xuống bếp lấy 01 con dao nhọn rồi đi lên phòng ngủ của bà Dương Thị H ở tầng hai để gây sự. Ông Hoàng Văn C chửi và giơ dao đe dọa bà Dương Thị H; bà Dương Thị H hét lên; Hoàng Văn K ở phòng bên cạnh chạy sang can ngăn, tước lấy con dao trong tay của ông Hoàng Văn C mang cất vào nhà tắm tầng 2; ông Hoàng Văn C bỏ đi xuống tầng 1 nhưng vẫn lăm băm chửi.

Khoảng 03 giờ 15 phút cùng ngày, bà Dương Thị H dậy chuẩn bị đi chợ bán hàng nhưng vẫn thấy ông Hoàng Văn C ngồi ở phòng khách. Sợ ông Hoàng Văn C tiếp tục gây sự, bà Dương Thị H đi lên tầng ba gọi Hoàng Văn T dậy giúp bà cho hàng lên xe. Bà Dương Thị H nói *“Bố say rượu cầm dao lên phòng mẹ nhiều, con xuống xem bố xuống nhà dưới chưa để mẹ còn đi chợ”*.

Hoàng Văn T đi xuống tầng một thì thấy ông Hoàng Văn C đang ngồi trên ghế tại phòng khách nhà xây, mặt hướng ra phía cửa chính, trên bàn có 01 (một) con dao. Hoàng Văn T đi qua trước mặt ông Hoàng Văn C để ra hiên nhà đứng xem thái độ của ông Hoàng Văn C. Khoảng 05 phút sau, ông Hoàng Văn C đứng dậy nói về phía Hoàng Văn T *“tao giết hết”* đồng thời tay phải cầm con dao đi theo đường cửa phụ để xuống nhà gỗ cũ, liền kê ngôi nhà mới xây của gia đình. Thấy vậy, Hoàng Văn T đi từ hiên nhà theo đường cửa chính vào ngôi nhà gỗ hỏi ông Hoàng Văn C *“Bố định giết ai”*; lúc này ông Hoàng Văn C đang ngồi ở bàn uống nước trong ngôi nhà gỗ, con dao để trên bàn; Hoàng Văn T tiếp tục hỏi thì ông Hoàng Văn C liên tục nói *“tao giết hết”*; Hoàng Văn C nói *“Bố say cứ nhiều như này thì làm sao con lấy được vợ”*; Hoàng Văn T và ông Hoàng Văn C tiếp tục lời qua tiếng lại được khoảng 02 phút thì ông Hoàng Văn C đứng dậy tay phải cầm dao đi về hướng cửa phụ để lên ngôi nhà xây. Hoàng Văn T nghĩ ông Hoàng Văn C tiếp tục cầm dao đi gây sự với bà Dương Thị H nên Hoàng Văn T đuổi theo, dùng tay phải giằng lấy con dao; ông Hoàng Văn C quay người đối diện với Hoàng Văn T thì bị Hoàng Văn T vung dao chém 01 (một) nhát từ trái sang phải trúng vào vùng đỉnh trán phải của ông Hoàng Văn C; Hoàng Văn T tiếp tục chém liên tiếp 03 (ba) nhát trúng vào mặt ngoài cánh tay trái của ông Hoàng Văn C; ông Hoàng Văn C quay người bỏ chạy thì bị

Hoàng Văn T chém tiếp 01 (một) nhát vào vùng mạn sườn trái, 01 (một) nhát vào vùng giữa lưng và 01 nhát vào 1/3 trên mặt sau ngoài cẳng chân trái. Ông Hoàng Văn C chạy lên nhà xây đóng cửa lại, ngay lúc đó Hoàng Văn K chạy đến can ngăn, tước con dao trên tay Hoàng Văn T vút ra ngoài cửa. Ông Hoàng Văn C mở cửa chạy ra đường quốc lộ 1B đi đến Công an huyện Bắc Sơn trình báo và được cán bộ Công an đưa đi cấp cứu tại Trung tâm y tế huyện B.

Bệnh án thể hiện ông Hoàng Văn C có 07 vết thương trên cơ thể, trong đó tại vùng đỉnh trán bên phải có 01 vết chém khuyết mất da 05 x 09cm, mất 01 miếng xương sọ kích thước khoảng 02 x 04cm, chưa lộ màng não, bờ gọn lộ xương sọ, chảy nhiều máu; mặt sau dưới cánh tay bên trái có nhiều vết chém toác da, lộ gân, kích thước vết toác 10cm x 20cm, bờ sắc gọn, chảy nhiều máu; vùng mạn sườn trái có vết thương kích thước dài 05cm, sâu 04cm...

Tại Bản kết luận giám số 218/KLTTCT-TTPY ngày 29-8-2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận về tỷ lệ tổn thương cơ thể của bị hại Hoàng Văn C là 11% (mười một phần trăm); do vật sắc tác động trực tiếp gây nên; cụ thể:

- Sẹo vết thương + vết mổ vùng trán phải, tỷ lệ: 03%.
- 03 (ba) sẹo vết thương + vết mổ mặt sau ngoài cánh tay trái, tỷ lệ: 05%.
- Sẹo vết thương vùng lưng giữa xương bả vai hai bên, tỷ lệ: 01%.
- Sẹo vết thương vùng mạn sườn trái, tỷ lệ: 01%.
- Chấn động não điều trị ổn định, tỷ lệ: 01%.
- Sẹo vết thương 1/3 trên mặt sau ngoài cẳng chân trái, tỷ lệ: 01%.

Ngày 27-8-2023, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Bắc Sơn đã ra Quyết định chuyển vụ án đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Lạng Sơn để điều tra theo thẩm quyền.

Tại Cơ quan điều tra, Hoàng Văn T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân. Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai bị hại và các tài liệu đã thu thập trong quá trình điều tra vụ án.

Ngày 18-9-2023, Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn đã có văn bản giải thích những nội dung liên quan đến kết luận giám định, cụ thể: Có thể xảy ra trường hợp chụp Xquang và CT Scanner không phát hiện tổn thương nếu trong trường hợp đương sự bị mê hoặc mất bản ngoài xương hộp sọ.

Cáo trạng số 134/CT-VKSLS-P2 ngày 06-11-2023 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Hoàng Văn T về tội Giết người theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 123 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa:

Bị cáo Hoàng Văn T thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung Cáo trạng đã truy tố.

Bị hại Hoàng Văn C thừa nhận ông thường uống rượu, mỗi lần uống rượu ông không còn tỉnh táo nên thường hay gây sự chửi mắng vợ. Sự việc xảy ra vào ngày 15-7-2023 đúng như Cáo trạng đã mô tả; nguyên nhân dẫn đến sự việc phần lớn là do lỗi của ông; nay sức khỏe của ông đã bình phục, ông không yêu

cầu bị cáo bồi thường; đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Bà Dương Thị H trình bày: Bà chung sống cùng ông Hoàng Văn C từ năm 1992 và có 02 con chung là Hoàng Văn K và Hoàng Văn T. Thời gian đầu vợ chồng sống hạnh phúc, nhưng từ khi ông Hoàng Văn C liên quan đến ma túy và đã 02 lần bị đi tù, đến năm 2021 thì chấp hành án xong; từ đó ông Hoàng Văn C hay uống rượu, chửi mắng, đánh bà nhưng không bị thương tích nặng. Sự việc xảy ra vào ngày 15-7-2023 đúng như Cáo trạng mô tả. Bà không được nhìn thấy bị cáo chém ông Hoàng Văn C, nhưng khi nghe thấy hai bố con lớn tiếng với nhau, bà liền điện thoại nhờ anh Lương Trọng T báo Công an rồi chạy xuống tầng 1 thì thấy ông Hoàng Văn C chạy ra cổng còn Hoàng Văn T đang đứng ở tầng 1 và tỏ ra hoảng sợ.

Anh Hoàng Văn K trình bày: Sự việc đúng như bà Dương Thị H trình bày. Khoảng 03 giờ 30 phút ngày 15-7-2023, khi anh đang chuẩn bị đưa bà Dương Thị H đi chợ thì nghe tiếng bố là ông Hoàng Văn C và em trai Hoàng Văn T cãi nhau. Anh chạy xuống thì thấy Hoàng Văn T đang cầm dao chỉ về phía cửa nơi ông Hoàng Văn C đang đứng phía trong, anh đã chạy đến giật con dao từ tay Hoàng Văn T, còn ông Hoàng Văn C chạy đi trình báo Công an.

Ý kiến của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn: Bị cáo và bị hại là bố con, nguyên nhân dẫn đến sự việc cũng do bị hại có lỗi một phần, làm bị cáo không kìm chế được nên đã sử dụng hung khí nguy hiểm chém bị hại liên tiếp, khi bị hại bỏ chạy bị cáo tiếp tục chém bị hại trúng vào vùng lưng và cẳng chân; tổng cộng bị hại bị 07 vết thương, trong đó có vết thương tại vùng nguy hiểm (đầu) làm khuyết sọ. Hành vi của bị cáo thể hiện sự quyết liệt, việc bị hại không chết là do được cấp cứu kịp thời. Vì vậy, Viện Kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố; đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn T phạm tội Giết người; căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 123; điểm s khoản 1; khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50, Điều 15, Điều 57 của Bộ luật Hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo Hoàng Văn T từ 07 năm đến 08 năm tù; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Do bị hại không yêu cầu nên không đề nghị xem xét giải quyết. Đề nghị tịch thu tiêu hủy con dao mà bị cáo đã sử dụng làm công cụ phạm tội và buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Ý kiến của Luật sư bào chữa cho bị cáo: Bị cáo và bị hại không có mâu thuẫn, hành vi của bị cáo mang tính bộc phát, bị cáo không có mục đích tước đoạt tính mạng của bị hại, không lựa chọn vị trí tấn công vào vùng trọng yếu trên cơ thể của bị hại. Mặt khác, cấu thành của tội Giết người đòi hỏi phải có hậu quả chết người xảy ra, nhưng thực tế bị hại chỉ bị tổn thương cơ thể 11%. Vì vậy, đề nghị Viện Kiểm sát áp dụng Điều 319, khoản 3 Điều 321 của Bộ luật Tố tụng hình sự để kết luận bị cáo về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự. Nếu không, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 2 Điều 298 của Bộ luật Tố tụng hình sự để xử phạt bị cáo từ 02 năm tù đến 03 năm tù về tội Cố ý gây thương tích. Trường hợp Viện Kiểm sát giữ

nguyên quan điểm truy tố và Hội đồng xét xử không xét xử bị cáo về tội nhẹ hơn, thì đề nghị xử phạt bị cáo mức hình phạt 07 năm tù về tội Giết người.

Lời nói sau cùng: Bị cáo ăn năn hối hận về hành vi của mình, xin Hội đồng xét xử giảm hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm trở về với gia đình và xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên, người bào chữa trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người bào chữa và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại; phù hợp với Bản kết luận giám định pháp y về thương tích và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Xét thấy, ông Hoàng Văn C thường xuyên uống rượu, mắng chửi vợ con; ngày 15-7-2023 ông Hoàng Văn C tiếp tục uống rượu, cầm dao dọa giết vợ là bà Dương Thị H. Sau khi được anh Hoàng Văn K can ngăn, giằng lấy con dao; một lúc sau ông Hoàng Văn C tiếp tục cầm 01 con dao khác để đe dọa bà Dương Thị H; thấy thế bị cáo đã can ngăn, giằng lại dao từ tay của bị hại và dùng chính con dao đó tấn công liên tiếp về phía ông Hoàng Văn C; làm ông Hoàng Văn C bị 07 vết thương trên cơ thể, trong đó có vết thương tại vùng đỉnh trán khuyết mất da kích thước 05 x 09cm, mất 01 miếng xương sọ kích thước khoảng 02 x 04cm, lộ xương sọ; có vết thương sâu 04cm; chảy nhiều máu. Hội đồng xét xử thấy rằng: Nguyên nhân dẫn đến sự việc nói trên là do một phần lỗi của bị hại Hoàng Văn C. Hành vi sử dụng hung khí nguy hiểm của bị cáo để tấn công liên tiếp về phía bị hại, trong đó có vị trí tấn công vào vùng trọng yếu đã phạm vào tội Giết người; việc bị hại không chết là do được cấp cứu kịp thời. Do đó, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo Hoàng Văn T về tội Giết người theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 123 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo gây ra thuộc trường hợp đặc biệt nghiêm trọng, xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, gây hoang mang trong dư luận quần chúng nhân dân, ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự địa phương. Vì vậy, cần xử phạt bị cáo mức hình phạt tương xứng với tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội do bị cáo gây ra, trên cơ sở đánh giá các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của bị cáo.

[4] Bị cáo là người có nhân thân tốt; ngoài tình tiết tăng nặng định khung bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo có bà nội là cụ Nguyễn Thị P được tặng Huy chương kháng chiến và được bị hại xin giảm hình phạt. Xét về nguyên nhân dẫn đến sự việc nói trên, cũng do có một phần lỗi của bị hại, làm bị cáo bức xúc, kích động về tinh thần. Vì vậy, bị cáo được hưởng những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[5] Từ phân tích đánh giá nêu trên xét thấy: Để răn đe, giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người có ích cho gia đình và xã hội và đảm bảo công tác đấu tranh phòng chống tội phạm; cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội trong một thời gian nhất định. Do bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Xét về mặt khách quan, hành vi của bị cáo đã cấu thành tội Giết người nhưng hậu quả chết người chưa xảy ra; bị cáo phạm tội thuộc trường hợp chưa đạt nên cần áp dụng Điều 15 và Điều 57 của Bộ luật Hình sự năm 2015 để quyết định hình phạt đối với bị cáo.

[6] Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường. Vì vậy Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[7] Về xử lý vật chứng: Đối với con dao mà bị cáo sử dụng làm công cụ phạm tội cần được tịch thu tiêu hủy.

[8] Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải chịu tiền án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[9] Xét ý kiến, đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát, của người bào chữa cho bị cáo; ý kiến đề nghị nào phù hợp với quy định của pháp luật và nhận định của Hội đồng xét xử thì được chấp nhận; ý kiến, đề nghị nào không có căn cứ, không phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử thì không được chấp nhận.

[10] Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo Bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm đ khoản 1 Điều 123; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; các Điều 15, 38, 50, 57 của Bộ luật Hình sự năm 2015;

Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136, khoản 1 Điều 333 của Bộ luật Tố tụng Hình sự;

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khoá 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn T phạm tội Giết người.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hoàng Văn T 07 (bảy) năm tù; thời hạn

chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt 20-7-2023.

3. Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Bị hại Hoàng Văn C không yêu cầu bồi thường, nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

4. Về xử lý vật chứng: Tịch thu, tiêu hủy 01 con dao dài 37cm, chuôi dao bằng gỗ dài 15cm, lưỡi dao bằng sắt dài 22cm, bản rộng 07cm; loại dao mũi bằng.

(Vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại Cục Thi hành án dân sự tỉnh Lạng Sơn theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 06 tháng 11 năm 2023)

5. Về án phí: Bị cáo Hoàng Văn T phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm, sung Ngân sách Nhà nước.

Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- PV06 CA tỉnh Lạng Sơn;
- PC02 CA tỉnh Lạng Sơn;
- Cục THADS tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo; bị hại;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: Hồ sơ, PKTNV, HCTP, THS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Minh Thùy